

7. Coursera. Каталог курсов раздела «Изучение языков» [Электронный ресурс]. URL: // <https://www.coursera.org/browse/language-learning> (Дата обращения: 8.04.2018).
8. edX. Каталог курсов раздела «Языки» [Электронный ресурс]. URL: // <https://www.edx.org/course/subject/language> (Дата обращения: 8.04.2018).
9. UdeMy. Каталог курсов раздела «Язык» [Электронный ресурс]. URL: // <https://www.udemy.com/courses/language/all-courses/> (Дата обращения: 8.04.2018).
10. Каталог курсов платформы Открытое образование [Электронный ресурс]. URL: // <https://openedu.ru/course/> (Дата обращения: 8.04.2018).
11. Каталог курсов платформы Stepik [Электронный ресурс]. URL: // <https://stepik.org/catalog?language=ru&tag=33808> (Дата обращения: 8.04.2018).
12. MOOC «Chinese for Beginners» [Электронный ресурс]. URL: // <https://www.coursera.org/learn/learn-chinese> (Дата обращения: 8.04.2018).
13. MOOC «Китайский для начинающих» [Электронный ресурс]. URL: // <https://www.coursera.org/learn/kitayskiy-dlya-nachinayushchikh> (Дата обращения: 8.04.2018).
14. MOOC «Хирагана. Японская слоговая азбука в картинках» [Электронный ресурс]. URL: // <https://www.udemy.com/gimibzhf/> (Дата обращения: 8.04.2018).
15. MOOC «Турецкий язык. Завершающая часть А1-переход к А2» [Электронный ресурс]. URL: // <https://www.udemy.com/turkishalpart2/> (Дата обращения: 8.04.2018).

УДК 372.881.1, 811.581.11,

**Королёва Анна Сергеевна**, ассистент  
*Кафедра алтаистики и китаеведения  
Казанский (Приволжский) федеральный университет  
[anna89th@mail.ru](mailto:anna89th@mail.ru)*

*Нивина Ольга Юрьевна  
Кафедра алтаистики и китаеведения  
Казанский (Приволжский) федеральный университет  
[niwina.olya@yandex.ru](mailto:niwina.olya@yandex.ru)*

## **ИНТЕРАКТИВНАЯ МЕТОДИКА В ПРЕПОДАВАНИИ КИТАЙСКОГО ЯЗЫКА**

**Аннотация.** В данной статье рассматриваются особенности интерактивной методика преподавания иностранных языков и ее особенности при обучении студентов китайскому языку.

**Ключевые слова и фразы:** китайский язык, методика преподавания, интерактивная методика.

**Koroleva Anna Sergeevna**, *assistant*  
*Department of Altaic and Chinese studies*  
*Kazan (Volga region) Federal University*  
[anna89th@mail.ru](mailto:anna89th@mail.ru)

*Nivina Olga Yuryevna*, *assistant*  
*Department of Altaic and Chinese studies*  
*Kazan (Volga region) Federal University*  
[niwina.olya@yandex.ru](mailto:niwina.olya@yandex.ru)

## INTERACTIVE METHODS OF TEACHING CHINESE LANGUAGE

**Abstract.** *The article examines the main peculiarities of interactive methods of teaching chinese language at the university.*

**Key words and phases:** *teaching methods, chinese language, interactive methods.*

За последние несколько лет количество людей, в той или иной мере обративших свое внимание на изучение китайского языка увеличилось в несколько раз. Этому способствует не только популяризация культуры данной страны во всем мире, но и возрастающая необходимость знания данного языка в условиях плотного экономического сотрудничества России и Китая. С повышением интереса к культуре и языку страны становится очевидной необходимость подбора и разработки новых методик, позволяющих наиболее эффективно усваивать и обрабатывать материал.

На сегодняшний день наиболее популярными методиками обучения иностранному языку являются: коммуникативная, проектная, интенсивная, деятельностная, интерактивная и дистанционная. Каждая из методик обладает своими достоинствами, многие из методик перекликаются между собой.

Опыт преподавания китайского языка для студентов показывает, что интерактивные формы обучения являются особо эффективными. Данная методика не только вносит разнообразие в рутинный образовательный процесс, создавая сильную немедленную мотивацию обучения, но и позволяет лучше осваивать материал и овладевать коммуникативными навыками через игру и воображение. Более того, в настоящее время именно коммуникативно-речевая деятельность является ключевой способностью студентов, изучающих иностранные языки, а интерактивные методики являются крайне полезными в развитии данного навыка.

Помимо прочего, интерактивная методика является одной из наиболее результативных, поскольку включает в себя предъявление и усвоение большого количества речевых, лексических и грамматических единиц.

При планировании интерактивных мероприятий на уроке китайского языка следует учитывать возраст обучающихся, уровень владения языком, количество студентов в группе, индивидуальные психологические особенности студентов. Последнее особенно важно, поскольку далеко не все

студенты легко и быстро вовлекаются в процесс интерактивного взаимодействия и испытывают трудности с коммуникацией со сверстниками. Должна быть четко определена цель занятия, подготовлены раздаточные материалы, обеспечено техническое оборудование, определены основные вопросы, их последовательность. При желании используются раздаточные материалы, адаптированные к студенческой аудитории, структурированные с использованием графиков, иллюстраций, схем, символов.

Если работ по интерактивной методике преподавания иностранного языка, как такового, существует достаточно много – наиболее яркими представителями в России являются Китайгородская Г.А.[5], Смирнова Л.В.[10], Шектер И.Ю – то в области методики преподавания китайского языка как иностранного работ фундаментального характера насчитывается не так много. Среди таких работ следует упомянуть, в первую очередь, монографию Н.А.Деминой [4] и учебное пособие И.В. Кочергина [8].

Интерактивная методика включает в себя различных видов деятельности, с помощью которых происходят усвоение и использование изученных материалов. Так, например, в методической системе Гурулевой Т.Л., предложены следующие интерактивные методики:

- дискуссионные методы (дискуссия, панельная дискуссия, круглый стол, брейнсторминг, фокус-группа);
- игровые методы (деловая игра);
- проектные методы (проект);
- методы моделирования (моделирование практической ситуации);
- метод кейсов (анализ конкретной ситуации (case-study));
- тренинговые методы (коммуникативный тренинг).

Рассмотрим подробнее каждую из методик.

Дискуссионные методы наиболее часто используются для формирования и развития у учащихся критического мышления, студенты учатся аргументированно выражать свою точку зрения, рассматривать предложенную к обсуждению проблему со всех сторон, высказываться четко и логично, что, в свою очередь, предполагает формирование определенной культуры речи и поведения. Таким образом, дискуссионные методы развивают социолингвистическую и прагматическую компетенции. Данные методы являются видом активного обучения в команде[6].

Игровые методы наиболее характерны для учащихся дошкольного и школьного возрастов, однако могут быть применены и для студентов в виде деловых игр. Данные методы не только формируют интерес к процессу обучения, но способствуют закреплению материала за счет его многократного повторения, формированию логического мышления. Целью деловой игры является формирование комплекса знаний и умений для выработки стратегии и тактики профессионального общения. В ней воспроизводятся реально существующие ситуации, что дает необходимую мотивацию для студентов, ориентирует их не на сам процесс работы, а на требуемый результат.

Проектные методы используются для мотивации студентов, обучения их поиску необходимой информации, анализу и самостоятельному получению

знаний в определенной области. С помощью использования метода проектов учащийся получает возможность научиться критически мыслить, развивать коммуникативные и познавательные умения. В данной методике учитель оставляет за собой роль координатора, он побуждает учащегося к самостоятельной поисковой деятельности, ученик принимает цель проекта как свою личную цель. Отличительной чертой данной методики является то, что данная работа может выполняться как в команде, так и одним учащимся, что подразумевает под собой разные цели.

Метод моделирования, а именно – моделирования практической ситуации, - это один из наиболее продуктивных методов развития коммуникационной компетенции. Данная методика позволяет не только приобрести опыт практического решения различного рода интеллектуальных и кризисных проблем, но и сформировать у учащегося определенных навыков и умений. Метод моделирования включает в себя большое количество подготовительных этапов, однако является одним из наиболее мотивирующих и эффективных видов деятельности на занятиях.

Метод кейсов наиболее применим среди студентов старших курсов, которые обладают достаточным запасом речевых, лексических и грамматических средств для высказывания своей точки зрения. Целью метода является совместное обсуждение учащимися событий, произошедших в мире и описанного авторами, а также их анализ. В данном методе студент имеет возможность не только закрепить изученные прежде слова и структуры и научиться применять их в контексте дискуссии, но и может значительно расширить круги тем, которыми он сможет в дальнейшем оперировать.

Тренинговые методы отличает лично-деятельностный подход к обучению. Целью коммуникативного тренинга является употребление языковых единиц в соответствии не только с языковой, но и профессионально значимой и прагматической нормами речи. Помимо этого, тренинговые методы отличаются тем, что в данной методике особую роль занимает психологическая коррекция профессиональных навыков. Тренинг, как метод обучения появился в сфере преподавания сравнительно недавно, однако получил положительную оценку в ряде исследований, показавших его эффективность.

Для каждого из указанных методов предусмотрены свои этапы подготовки учащихся к занятию, однако некоторые из них имеют схожие черты:

**1. Ориентация.** Этап подготовки участников игры и экспертов. Преподаватель предлагает режим работы, разрабатывает вместе со студентами главные цели и задачи занятия, формулирует учебную проблему. Далее дает характеристику имитации и игровых правил, обзор общего хода игры и выдает пакеты материалов.

**2. Подготовка к проведению.** Это этап изучения ситуации, инструкций, установок и других материалов. Преподаватель излагает сценарий, останавливается на игровых задачах, правилах, ролях, игровых процедурах, правилах подсчета очков (составляется табло игры). Обучающиеся собирают

дополнительную информацию, консультируются с преподавателем, обсуждают между собой содержание и процесс игры.

3. Проведение игры. Этот этап включает собственно процесс игры. С момента начала игры никто не имеет права вмешиваться и изменять ее ход. Только ведущий может корректировать действия участников, если они отклоняются от главной цели игры. Преподаватель, начав игру, не должен без необходимости принимать в ней участие. Его задачи заключаются в том, чтобы следить за игровыми действиями, результатами, подсчетом очков, разъяснять неясности и оказывать по просьбе участников помощь в их работе.

4. **Обсуждение игры.** Этап анализа, обсуждения и оценки результатов игры. Преподаватель проводит обсуждение, в ходе которого выступают эксперты, участники обмениваются мнениями, защищают свои позиции и решения, делают выводы, делятся впечатлениями, рассказывают о возникавших по ходу игры трудностях, идеях, приходивших в голову.

Особым пунктом является использование компьютерных технологий. Настоящее и будущее поколение студентов родились и росли в окружении высоких технологий, для них это неотъемлемая часть жизни. Применение компьютерных программ и приложений так же позволяет разнообразить и порой облегчить процесс обучения. Сюда можно отнести такие приложения, как например Anki - для создания флэш-карточек для запоминания и тренировки новых слов, SKRITTER – данную программу можно также использовать на уроке при наличии интерактивной доски для тренировки написания иероглифов.

Исходя из всего выше сказанного, мы можем сделать вывод, что интерактивная методика является одной из ключевых в овладении китайским языком. Являясь наиболее приближенной к современным реалиям, данная методика помогает преподавателю не только обучить студентов необходимым лексическим единицам, но и мотивировать их на дальнейшее изучение языка, развитие профессиональных навыков, которые помогут им в овладении будущей профессией. Ряд выше указанных методик был успешно применен нами на занятиях, что будет раскрыто в последующих работах.

### **Литература:**

1. Бабушкина Е.С. Обучение навыкам синхронного перевода студентов, изучающих китайский язык как основной// Прикладная филология: идеи, концепция, проекты: Сборник трудов 8 международной научно-практической конференции. - Ч. 2. Томск: Издательство Томского Политехнического Университета, 2010. – С. 243-247.
2. Бурукина Т.Н. <https://cyberleninka.ru/article/v/priemy-vovlecheniya-uchaschihsya-v-interaktivnuyu-deyatelnost-na-urokah-inostrannogo-yazyka-na-primere-kitayskogo-yazyka>
3. Волков К.В. Современные методики обучения китайскому языку: Анализ практического опыта// Международный журнал экспериментального образования. – 2017. – № 4-2. – С. 96-99; URL: <http://expeducation.ru/ru/article/view?id=11445> (дата обращения: 23.03.2018).

4. Демина Н.А. Методика преподавания практического китайского языка //2-е изд., испр. и доп. — М.: Восточная литература, 2006. — 88 с.
5. Китайгородская Г.А. Методические основы интенсивного обучения иностранным языкам. - М.: Издательство Московского университета, 1986. — 175 с.
6. Коняева Л.А. Дискуссионный метод как способ формирования коммуникативной компетенции студентов// Вестник Кемеровского государственного университета. – 2013.
7. Королевич Н.В., Ковалёва Ю.Ю. «К вопросу об обучении знаниям и навыкам китайского иероглифического письма на начальном этапе». Коммуникативные аспекты языка и культуры: Сборник статей 6 международной научно-практической конференции. Ч. 1. Томск: Издательство Томского Политехнического Университета, 2007. – С. 130-136.
8. Кочергин И.В. Очерки методики обучения китайскому языку. Научное издание. – М.: ИД Муравей, 2000. – 160 с.
9. Семенова Т. М. Обзор исследований в области методики преподавания китайского языка // Молодой ученый. — 2012. — №12. — С. 510-512. — URL <https://moluch.ru/archive/47/5894/> (дата обращения: 23.03.2018).
10. Смирнова Л.В. Интенсивный курс обучения - интенсивный путь общения // Интенсивное обуч. иностр. яз.: проблемы метод. и лингв.: Сб. науч. ст. Волгоград. центр интенсив. обуч. иностр. яз. - Волгоград: 2001. - С. 8
11. Фролова Л.В. Роль и место аудиовизуальных средств в обучении различным аспектам китайского языка // Электронный научный журнал: Междисциплинарные исследования в науке и образовании. Номер журнала – № 1К– 2012. Ссылка: <http://mino.esrae.ru/158-1128>
12. Чэнь Ш. Межкультурный подход к обучению китайским идиомам чэньюй / Чэнь Шуан // Вестник Бурятского госуниверситета. Сер. 8: Теория и методика обучения в вузе и школе. Вып.11. – Улан-Удэ: Издательство Бурятского госуниверситета, 2006. – С. 302-312. Актуальные вопросы методики преподавания китайского языка: Сборник методических материалов – Владивосток: Издательство Дальневосточного университета, 2010 – 36 с.

УДК 372.8

**Котельникова Надежда Николаевна**, канд. пед. наук

*Кафедра межкультурной коммуникации и перевода*

*Волгоградский государственный социально-педагогический университет*

*kotelnikova\_n\_n@yahoo.com*

## **МЕТОДИКА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ АУТЕНТИЧНЫХ ИГРОВЫХ ФИЛЬМОВ ПРИ ОБУЧЕНИИ КИТАЙСКОМУ ЯЗЫКУ В ВЫСШЕЙ ШКОЛЕ**